

MERCEDES W461 G CLASS

09/89 ⇨ 07/00

4833070

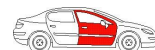


OEM Code:

A4607200746



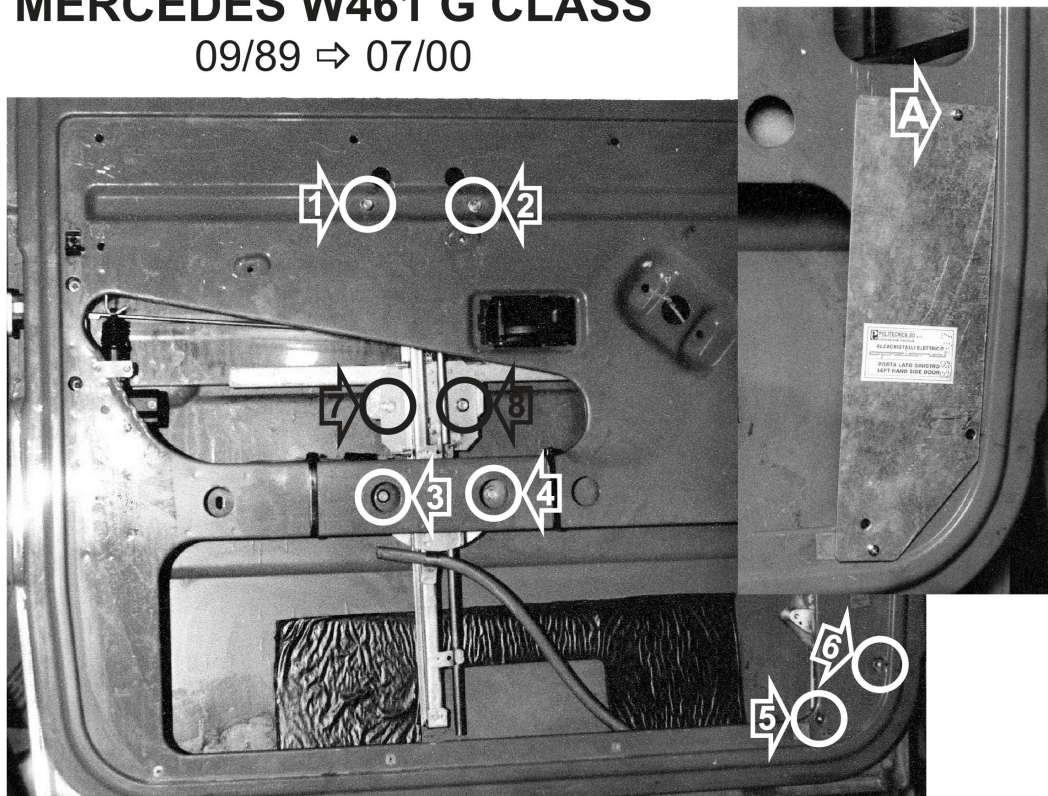
4933070



OEM Code:

A4607200846

Porta lato sinistro - Left hand side door



IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli manuale.
- 2) Fissare la maschera nei fori **A** e **B** esistenti ed eseguire i fori $\varnothing 8$ nelle posizioni 5, 6.
- 5) Introdurre l'alzacristallo elettrico e fissarlo con le viti in posizione 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, e 8.
- 4) Regolare il vetro e fissarlo in posizione 7 e 8.
- 5) Eseguire il collegamento elettrico secondo lo schema allegato.

GB

PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the manual window regulator.
- 2) Secure the boring mask in the existing holes **A** and **B** and perform the $\varnothing 8$ holes in positions 5, 6.
- 3) Insert the electric power window and secure it by bolts in position 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, and 8.
- 4) Adjust the window and tighten the screws in position 7 and 8.
- 5) Carry out the electric connections in accordance with the enclosed wiring diagram.

FR

OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlever le lève vitre manuel.
- 2) Fixer la masque dans les trous existants **A** et **B**, et exécuter les trous $\varnothing 8$ dans les positions 5, 6.
- 3) Introduire le dispositif électrique et le fixer par le vis en position 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8.
- 4) Régler la vitre et fixer les vis en position 7 et 8.
- 5) Exécuter le branchement électrique selon le schéma ci-joint.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el elevavinas manual.
- 2) Fije la máscara en los agujeros existentes **A** y **B** y realizar los agujeros $\varnothing 8$ en los puntos 5 y 6.
- 5) Colocar el nuevo elevavinas eléctrico y fijarlo con los tornillos en los puntos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8.
- 4) Ajustar el elevavinas y apretar los tornillos en los puntos 7 y 8.
- 5) Realizar la conexión eléctrica según el esquema.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro manual.
- 2) Fixe a máscara nos furos existentes **A** e **B** e faça os furos $\varnothing 8$ nas posições 5 e 6.
- 5) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-a com os parafusos nas posições 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 e 8.
- 4) Regular o vidro e fixe na posição 7 e 8.
- 5) Proceda às conexões elétricas de acordo com o esquema incluído.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie den manuellen Fensterheber mechanismus.
- 2) Befestigen Sie die Schablone in den Löcher **A** und **B** und bohren Sie in Pos. 5, 6 Löcher mit einem Durchmesser von 8 mm.
- 3) Setzen Sie den elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen diesen mit den Schrauben 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.
- 4) Regulieren Sie das Fenster und befestigen die Schrauben in Position 7 und 8.
- 5) Die elektrische Verkabelung führen Sie gem. beiliegendem Schema aus.

POWER WINDOW LEFT

